



友良

第三十三期
十二月號

THE
YOUNG COMPANION
No. 33 DEC. 1928



上海友良圖書印刷有限公司發行



卷頭語

今人菊花的特點不一而足，其古
中有一句話說：『菊有傲骨。』不
可有，近來我們做國體之損傷，每
因執權者有傲氣，而無傲骨，因
平時驕奢自大，利己害公，頭頭
又勾結仇敵，以爲羞，使論政
擊不以爲恥。無論國家或個人，若
尊重人格，首先要自重。不侮辱他
人的格，同時尊重自己的人格，他
傲骨不可無！

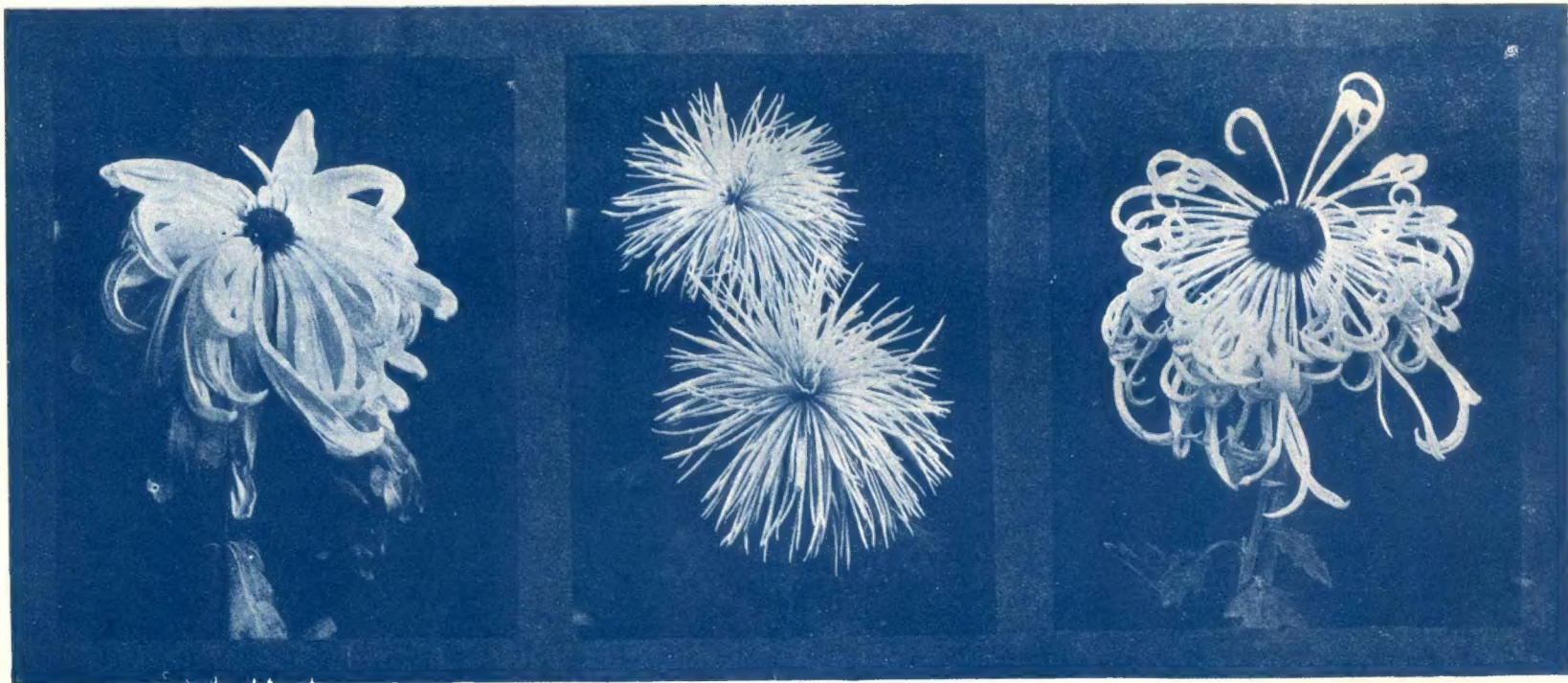
編者

梅蘭芳



良友

Mei Lan-fang, world-famous Chinese stage actor, autographs the Chinese script "Young Companion".



(贈攝伯里李)

逸秀雅清皆一不類種花市之平北爲花菊

Chrysanthemum the official city emblem of Peiping (Peking). Photo by L. P. Li

本期要目

少女.....	謝之光畫.....	封面
梅蘭芳題「良友」——菊花.....		一
本期目錄.....		二
吻花.....		三
華社攝影展覽出品選刊.....		四、五
飛機師張惠長及其題字.....		六
飛行全國之「廣州」與「珠江」及駕駛者.....		七
「廣州」號飛機途中留影.....		八、九
華北時事.....		十
國貨展覽續記.....		十一
京中粵時事拾零.....		十二
香港游藝大會.....		十三
航空事業與商業及軍事之關係.....		十四、廿七
蒙古考古攝影.....		十五
歐美時事.....		十六、十七
得所隨筆.....		十八
孫陵建築近狀.....		十九
廣東第十一次運動會.....		二十、廿一
婦女界.....		廿二
戲劇界.....		廿四、廿五
陳樹人詩畫.....		廿六、廿七
世界萬物運動會.....		廿八、廿九
復日大學學生軍出操杭州.....		三十
介紹名人.....		卅一
近世十大偉人畫傳.....		卅二
梁啓超.....		卅三
廣西梧州之建設.....		卅四、卅五
雪之美.....		卅六、卅七
兒童界.....		卅八
編輯餘談.....		卅九



美國合組無線電收音機

世界著名 RCA

無線電收音機

新式改良 巧妙無比 定價特別減低

美國合組無線電公司之家庭用交流電無線電收音機
今新出一種十八號式較十七號式更為巧妙

不獨收音更為簡易而且價格特別減低因銷路驟增大
宗製造於是成本漸輕

收音所用電流亦經技師悉心考研擇最合度者務期發
音更為清晰悅耳

機盒係用花心木精製漆胡桃色富麗高雅名貴之至美
國合組無線電公司為世界最大之無線電製造組合設
備最富研究最精又與美國奇異及威司汀好斯二電氣
公司通力合作因之出品最精
新式十八號 RCA 收音機之發明良有以也

南京路 A 十二號

上海惠勒公司

電話一六五一四



"A KISS"
Photo by L. F. Su

花 吻
攝 芙 綠 徐



In a little old garden away from
the world.

I wonder and sing 'mid the blos-
soms unfurl'd,

I treasure its music, its sun shine
and dew,

For I live there, and dream there,
and love there with you.

—From "The garden of Love"

住一小小的古園遠
離此世外，
我漫游歡歌對着花
兒盛開；
我把樂音陽光露珠
同起來，
在彼我與同活同夢
同相愛。

——錄自「愛的花園」



作 里 萬 陳
"MIDWAY"

中 道 江 甌
Photo by W. L. Chen



作 山 靜 郎
"AT THE CORNER"

隅 一 場 作
Photo by C. S. Lang



作 茲 佩 李
"BECLAUDED"

迷
Photo by P. Y. Li



作 翔 伯 胡
"WORKING TOGETHER"

作 合
Photo by P. S. Hu

次 二 第
品 出 覽 展 影 攝 社 華
2nd ANNUAL
SHANGHAI SALOON
PHOTOGRAPHIC EXHIBITION



"WAVES"

Photo by T. F. Wang

作 佛 大 王

浪 激



"ICE AND SNOW" Photo by K. S. Tso

冰
雪

左
廣
生
作



作 祥 宸 薛
"EAST MOON"

牆 東 上 月
Photo by C. C. Si



"TOWARD HOME" Photo by C. H. Chang

微
雨
賦
歸

張
珍
侯
作



作 懷 雪 林
"NOTES FROM A STRING"

音 之 絃
Photo by S. H. Lin



作 洲 伯 胡
"BOY AND THE GEESSE" Photo by P. C. Hu

鵝 雙

期 下 刊 續 作 佳 有 尚 覽 展 次 此 社 華

溪
畔

丁
悚
作



"BY THE STREAM"
Photo by Ting Sung



航空
救國

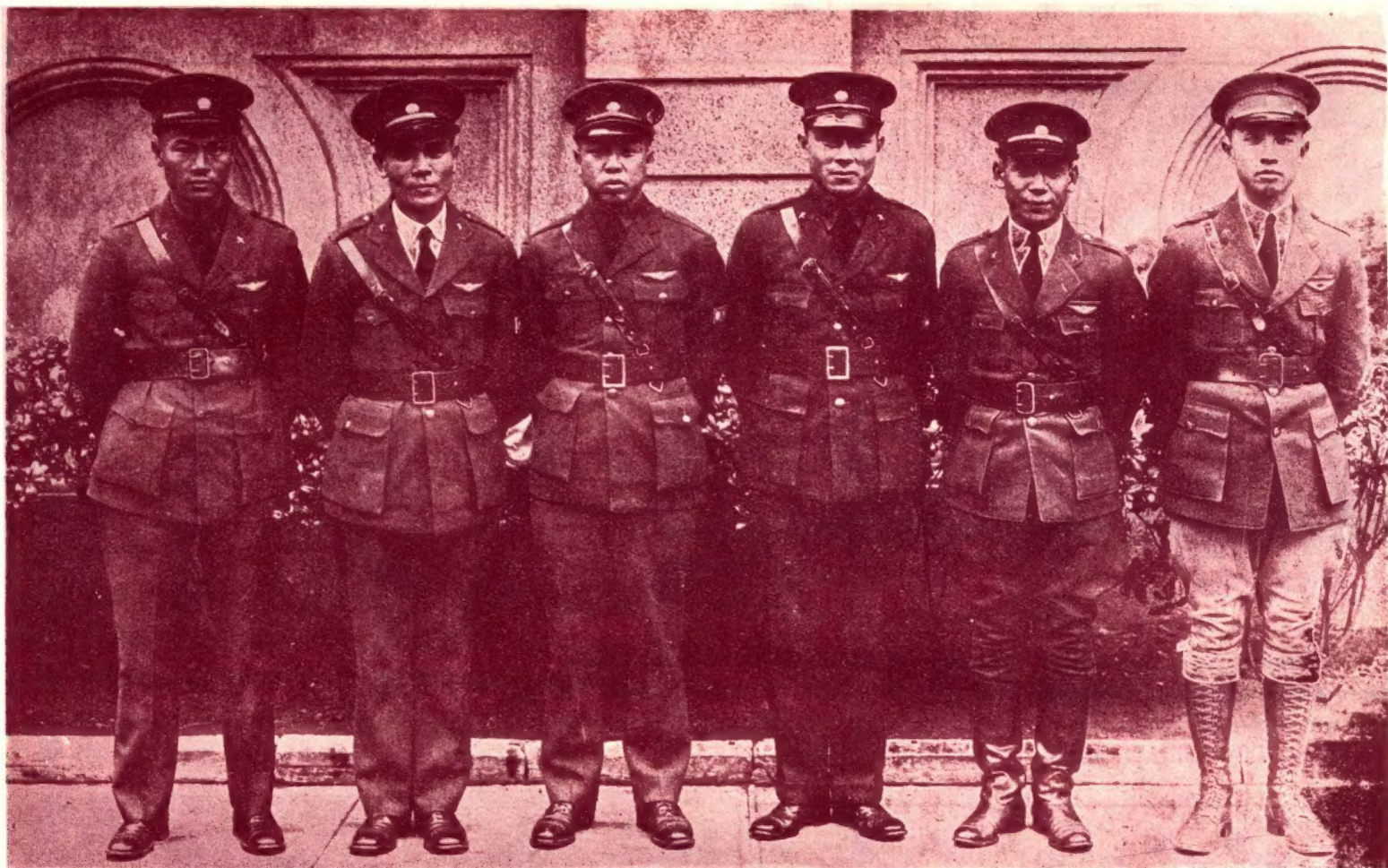
題贈

良友雜誌

張惠長

飛 行 家 張 惠 長 及 其 題 字

Chang Huai-chang, noted Chinese distance flyer, autographs in Chinese "The Young Companion," and compliments "Aviation the country's salvation"



"We" are here—the first three from the right are the crew of "Spirit of Canton", other three of "Chukiang". Taken at Shanghai by Wang Hai



兩飛機之
駕駛者合
影於上海
。右列三
君為「廣
州」號機
師。左列
三君為「
珠江」號
機師（王
開攝）

機飛兩「江珠」與「州廣」

國全行飛

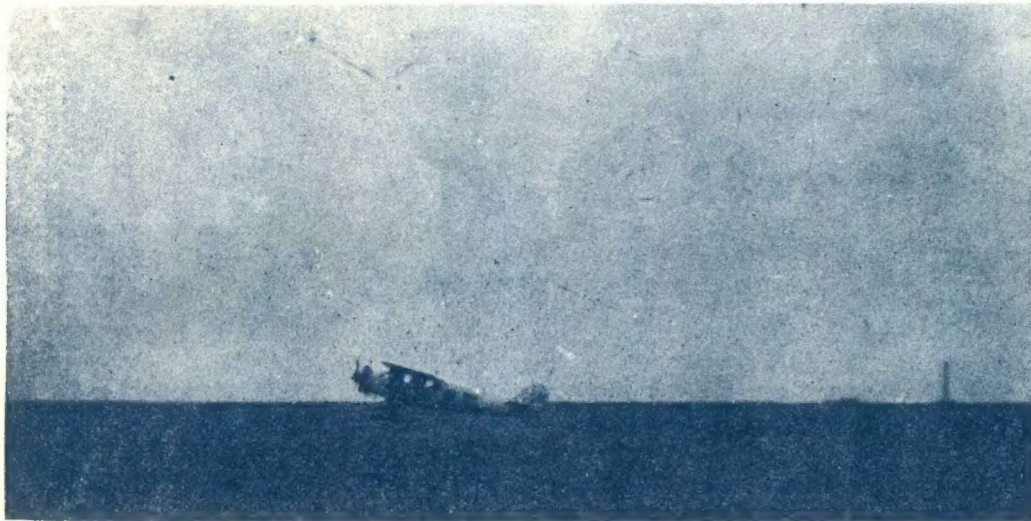
FIRST NATION—WIDE FLIGHT

（中圖）陸機「廣
州」號抵天津攝影
，時為十二月一日
下午三時廿一分。
此照片為北洋攝影
會所攝，託「廣州
」帶到上海交本報
。



Hydroplane "Chukiang" with its pilot, Chen Ching-yun (on right) and Gen. Li Chi-sen, governor of Kwangtung Provincial Government

（右圖）水機「珠
江」號未出發之前
攝於珠江之濱。軍
服者為機師陳慶雲
，其右為李濟深。
（鄭述齡寄）



(會影攝洋北)

形情下降子局東在津天抵號州廣

ARRIVING IN TIENTSIN

The "Spirif of Canton" hopped off from Canton to Hankow; thence to Tientsin, Peiping and Mukden and returned south to Shanghai where a most enthusiastic crowd greeted the crew of the first successful China's long distance flight



影留平北在師機飛號州廣
(Above) Taken at the Temple of Heaven, Peiping

機飛號州廣

影留京南及津天平北在

(報本交運號「州廣」由均片照各頁本)



況盛會迎歡鄉同廣兩津天

(北洋攝影會攝)



Receptions at Tientsin

迎歡場機降到義作傳津天

志同三之國救空航中會迎歡京南



Receptions at Nanking.



說演長惠張中會迎歡京南

(Below) Taken at the Western Hills, Peiping



前樞理總寺雲碧平北



(Above) Taken with a group of Shanghai prominent leaders and the smiling Mrs. Chang Hui-chang, the pilot's wife

廣州號抵滬張
黃楊三機師與
歡迎者(吳鐵
城馮少山等)
合影於機旁
(王開攝)



(上,左,及
下左三圖)張
惠長夫人薛女
士到場歡迎之
情形

Receptions at
Shanghai



(王小亭攝)

由津抵滬降下時情形

(王開攝)



ARRIVING IN SHANGHAI

Later the hydroplane "Chukiang" also made a successful flight from Canton and joined its sister plane in this city

滬抵號州廣

NATION-WIDE TOUR OF
THE "SPIRIT OF CANTON"

廣州號抵
滬後數日
，珠江號
亦自甯波
來會，同
返廣州。



降機場上熱
烈歡迎之一
瞥
(王開攝)



(左)旅滬外
僑前來道賀





軍民國之上關海田

Shanhaikv

南北統
後之山海關
(張建文)



renowned "World's First Gate" of the Great Wall



白崇禧
向張宗
昌俘虜
訓話
張建
文攝

Gen. Pei Tsung-chi
addressing the pri-
soners of war of Gen-
Ching Chung-chang.



影
河北省政府主席商震近
(張建文攝)



Shang Cheng, governor
of Hopei Provincial
Government



(攝文建張) 影合官將會歡聯軍兩本國
Generals and staff of the National and Fengtien
armies meet together for a reception



A memorial service

追悼涿州之役陣亡將士
之痛思亭
(李國華攝)

河北省政府就職全體合影
(按河北省即從前之直隸省。)
(李國華攝)



Inauguration of the Hopei (formerly
Chih) Provincial Government



Auditorium of the exhibition ground

國展會禮堂頂之大國旗及總理遺像

(朱 家 麟 攝)



Sports matches given at the exhibition ground

國展會場內之體育表演

(周 逸 攝)



Front entrance

鯽 如 衆 觀 門 前 場 博

連開兩月之國貨展覽會，每日參觀者絡繹不絕，聞外埠特別來滬參觀者亦不少。最近菲律賓賓政府電孔祥熙，請以此會出品參加菲島嘉年華會大展覽云。

記 續 會 覽 展 貨 國
NATIVE PRODUCTS
EXHIBITION



Fountain and park

國展會場中心之花園

(周 逸 攝)

國貨展覽會內商場之一部 (朱家麟攝)



Various sections of the exhibition

大 坡 小 坡 加 新

號 七 六 三 路 馬

司 公 書 函 美 美

文 新 一 唯 洋 南

店 誌 雜 書 圖 化

接

承

理 經 總

售

發

代
辦
國
貨中
西
印
件中
國
學
生今
代
婦
女體
育
世
界北
伐
畫
史新
銀
星良
友
畫
報運
動
器
械文
房
用
具美
術
物
品文
化
書
報

北平全市清潔運動特別市政職員參加情形

農鑛廳長何玉書在孫陵祭堂行紀念週時佈告黨務（張蓬舟攝）

Mr. Y. S. Ho, head of the
agriculture and mining dept.

時 事 拾 零

HERE AND
THERE

將來行駛廣州香港間最快
捷之輪船「岳飛」號（三
點半鐘可由省到港，與火
車同快。）

南京市政府之納言箱

The "opinion box" at Nanking, elected by the mayor for suggestions from the people



A new liner, promises to reduce running time of both the train and steamboat on the Hongkong and Canton line

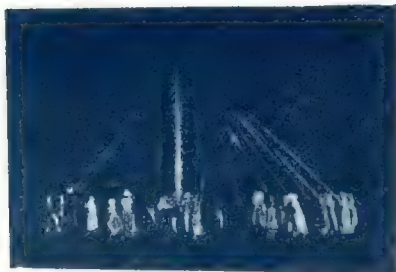
近 代 婦 女 化 裝 之 美 術 化

昔時婦女化粧每值重於脂粉近時則不然凡大方閨秀均如保全皮膚之天然美爲尚如果皮膚萎黃面疹剝則塗脂抹粉亦適見其醜耳雖然欲保此皮膚之天然美須先無悖身體之天然律方可身體之天然律維何曰每日按時如廁是也苟有便難便閉等症須速服清導丸以調劑之夫然後大解時行血液清潔皮膚玉潤又奚須借重于脂粉哉

清導丸功力和平服之并無絞痛之患爲平肝利便正瀉防痢療治疾病頭痛減輕痔瘡痛苦可使口氣芬芳無上良藥焉清導丸凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局郵購每瓶大洋六角每六瓶大洋三元郵票在內收用郵票

韋廉士大藥房出品
丸藥消色紅士廉韋
TRADE MARK
PINKETTES
REGISTERED





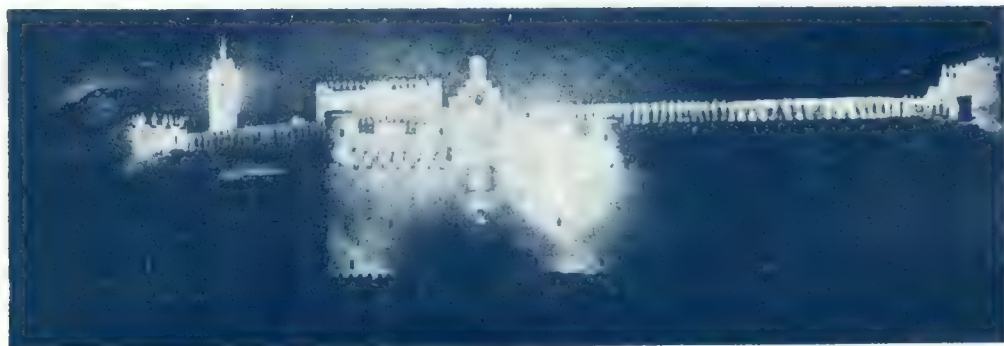
婦女遊藝之一

Women in participation

軍樂隊奏演



Band furnishing music



城大之成築木竹用而會藝遊為專
Bamboos and woods set up this "city's wall" of the pageant

港 香
會大藝遊西中

PAGEANT AND FESTIVAL
AT HONG KONG

(攝 璋 美)



Float in procession

陸地行舟

(遊藝節目之一)

英葡兩美女化妝巡遊



Float displayed by Portugal and England

標 商



虎 猛

預防百病

語云凡事預則立不預則廢

人之於己身最痛苦之疾病

又奚可而不預防之者否則

小病不治每成大病大病不

治後患堪虞甚至有性命之

憂焉

虎標永安堂祕製四大靈藥

如萬金油 八卦丹 清快

水 頭痛粉

能治百病諸君偶有不適

以之對症施治無有不効

者誠預防百病之最法善

也

總發行上海永安堂

北四川路八十九號

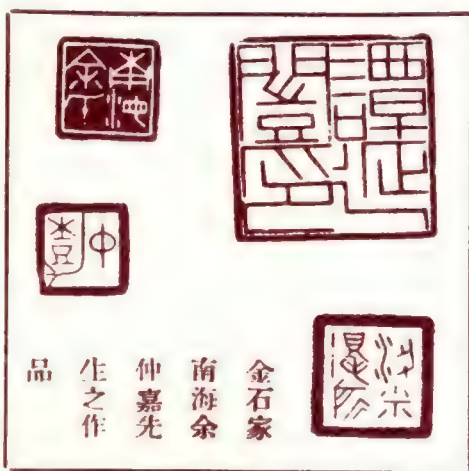
航空事業與商業之關連

陳際熙

現在中國的情勢，最需要的是如何發展交通事業。此事無論何人都表同情的，航空的趨勢，自從歐洲大戰以後，航空不獨為戰爭的工具，對於商業交通實為最重要最便利的工具。去年林白氏飛渡大西洋的結果，可以預知將來商業發展至如何程度全以航空發展前途為正比例，所以各國皆非常注意到發展民用航空事業，如比利時一個很小的國家，每年由政府撥助民用航空獎金不下三百萬，其餘英美法德各大國政府每年都有七八百萬或一千萬以上的補助費，可見各國航空事業，現在都有驚人的進步，其能够這樣成功，完全由於政府和民衆一致努力之結果。至於商業發展與航空有何利益及關係，却完全可以用事實證明，假如運輸商品，由飛機輸送，則由廣州到汕頭不到一個鐘頭，去南路也不過一點半鐘左右，比較搭船搭車相差何止十倍？如廣州到上海或武漢等處，亦不過費時八個或十個鐘頭，上年鄂漢鐵路發達由武漢搭飛機到廣州歷時僅八點鐘就到了，商業對於航空交通既然有如此重大的關係和便利，而且政府已具決心扶助此種新興事業，那末，此種經營，更可相信有盈無虧的，譬如某商用飛機載搭客十人或郵件若干、如搭客或郵件不足支銷的時候，可以由政府補助及津貼，所以此種事業，股東所享的權利以及對於國民經濟都是常有大大增益的。此外飛機還有救火及發展農業的效能，如美國是以農立國，他很普遍用飛機散播滅虫品，救火的工具亦以飛機為最良，因能載重水量居高臨下，收效甚大，近來歐美各國，都利用飛機担任。民用航空事業，關於商業經濟既具有如此重要，營業方面，得到如此堅強保障，我們祇要熱心興辦起來，創作起來，必定有美滿的希望！并且能够令中國在經濟落後的國家裏，轉弱為強。

其次，民國十四年時，航空同志會成立，成立約有三年，從前因為航空軍事機關的官長不好，所以絕無成績，只有白白化了華僑一筆捐款，我們為着不忍如此偉大事業中斷，不忍失却海內外同志的熱望，所以把他徹底改造起來，確定本會的新生命。一方面，誠意接受政府的嚴密監督，一方面，極力擴大宣傳組織及促進民用航空之建設工作，如廣州總商會航空分會之決定集資廿萬外，本會打算將餘款項購置飛機試航等。

現在中國經已統一，民用航空應有整個基礎，要把民用航空建設起來，就要統一組織，中國民用航空機關，在西北有航空協進會，中央有中國航空同志會，東南有航空救國會，因為要發展中國民用航空就要集中力量統一組織，在幾個月前本會特發起在南京開聯席會議，確定今後種種進行方案，并得中央政府悉力幫助，最近接到國府批准備案公文，在統一組織議決案中，就係將國內三個航空都改為第一第二第三三個特別區而另組中樞會統其成，本會應改為中華航空協進會第二特別區分會，南京之中國航空同志會改為第一，河南改為第三，如此做去，中國民用航空事業雖然未有絕大建設力量，但基礎已經確定起來了，希望大家注意建設航空大業，實現總理航空救國主張。



航空與今後之軍備

劉毅庭

現在國中各方面裁兵，已次第實行，將來完全達到裁兵計劃之後，我們至少以爲得到兩種效果：第一，就是減輕國民負擔，將平日浪用之餉精，移作生產和建設事業之用；第二，裁兵至若干程度時，武裝同志可以避免軍閥產生的危險，軍額減少，凡百庶政都進行順利，不致受實力派的干涉；同時，黨的權力集中，黨紀的執行，自然沒有什麼阻礙，所以現在朝野上下對於裁兵一事，都成為一致的主張，認爲應該共同努力的急務，但我們須知，裁兵不是消滅軍備之謂，不過在革命時期，軍隊之增加，是一件無可如何的事！現在北伐已告一段落，軍隊當然要大加裁減，至裁減的方法，早已由當局規定原則和標準，我們這裏可不必細談，但兵雖然要裁減，而國防問題要不能不顧到的。

國防軍之水陸分配和編練，這是軍事當局目前應注意的事，但國防問題中之領空問題，現在似乎尙少人慮及，我們趁這時機，提出來討論討論，我們談到領空問題，當先考察國內空軍的力量和組織怎樣？以目前情形而論，現時國內空軍之力量，是微薄的，因為從前空軍力的籌備，祇限於對內，說到鞏固全國空防，他的力量是配不上的，這是一件無可爲諱的事情，至於空軍的組織，向來是拘于區域主義，沒有統一的組織和合作精神，他們各自爲政府的原因，大概是由于當日的時勢使然，現在全國民用航空聯合會已舉行，平日地域限制主義；也許從此打破，將來軍事方面的航空軍，跟着統一起來，亦意中事。觀此，我們以爲空軍統一問題，快要實現，從前空軍的散漫現象，或者今後會集中起來，我們須知，歷史遺訓告訴我們，凡事物愈集中，他的力量愈大，從前散漫的我國空軍，如果今後能成一整個的個體，那麼，從前配不上空防的空軍，或者成爲一強有力的空軍，也未可知。

最近全國經濟會議，關於華僑捐款支配案，通過此款應用於國防、并議決在此款項下撥一百萬元，爲開辦航空學校及組織航空隊經費之用，我們對此，已知政府關懷空防到十二分，但政府雖注重空防，然而怎樣鞏固空防，利用領空，和支配領空等問題；這時尙須研究。（一），我們知道政府現時已將一百萬元來辦航空學校和組織航空隊，爲的就是要成立一強有力的空軍，將來空軍軍力達到相當程度時，一方面可以防衛我國遼闊的空防之被侵略，一方面可以在軍事上和海陸軍協同動作，這是鞏固空防的意義。（二）但我們進一步研究，我們還要問什麼要爭領空權？那麼，我們的空中建設，就不祇鞏固空防這樣單簡，因為我們不單純消極的去抵制外人之侵略我領空，還要利用我國固有的領空謀國人全體的利益，這些利益，例如空中旅行，空中郵傳，空中商運，和空中的科學使用等；都是天賦我們的利權，我們當然不能放棄。關於此點，我們不能不希望政府注意，一方面固應鞏固空防，同時須顧及利用領空，爲民衆謀利益，聊有利用領空使命的，就是民用航空，所以這回華僑捐款撥出辦理航空之一百萬元，我們以爲應該在此一百萬元項下，劃出一部，去同時辦理民用航空事業，以發展民衆應享領空的利益。（三）上述兩事件如果切實做去，我們相信對於保障天然利益，和利用天然利益，都有實際的把握和效果，但到了這時期，「如何發展軍用民用航空」的問題，似乎已屬過去，我們最後的問題，

(續見第廿七頁)

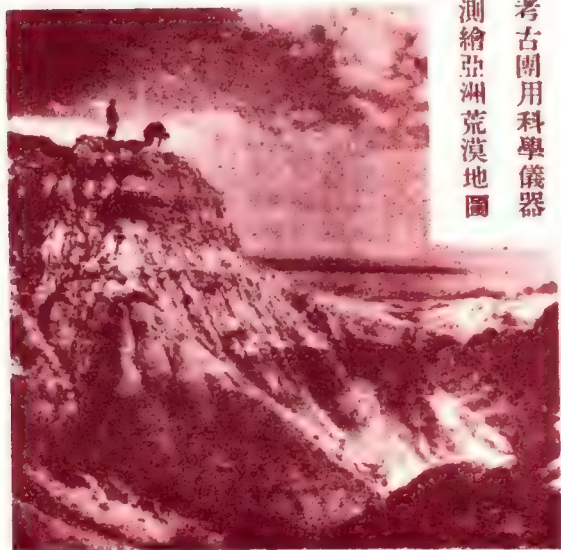


多甚骸遺物動前年萬千而跡人罕素地此——漠荒古蒙之到所團行旅古考國美
The head camel man of the expedition surveys the country thru which the caravan traveled



美國考
古團領
袖安徒
氏旅途
中用箸
餵養在
蒙古所
捕得之
鵟鷹

Roy Chapman Andrews feeding two of the eagles which the expedition adopted as mascots



Mapping the bad lands of the desert

影 攝 古 考 部 中 之 洲 亞

PICTURES FROM THE ROY Chapman Andrews Expedition to Central Asia, where its members conducted a thorough research into the cradle of the race

尋獲古代大獸之遺骸



Ribs and leg bones of a gigantic beast

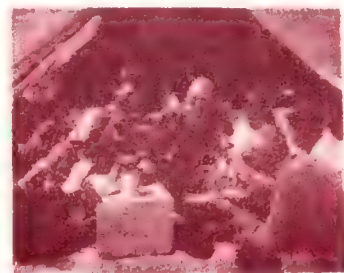
考古家細心掘取荒漠埋藏之古代大獸骸骨



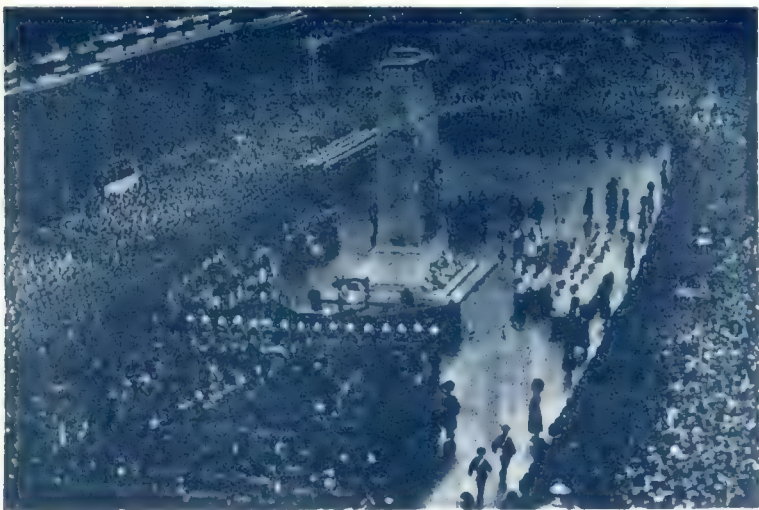
Discovering the fossil remains of a prehistoric animal of a colossal size, believed to be the largest yet known to science

美國博物院特派考古團來亞洲，由安徒氏帶領，全團三十餘人，皆專門學者，如地理學家，生物，礦物學，醫學等之專門人才，應有盡有。冒險深入蒙古荒漠，發掘古物甚多。蒙古地屬中國，故該團所得，除一部分帶返美國外，另分贈若干保藏於北平博物院。

考古團中僱用之蒙古土人



Luncheon in the Gobi desert



Tenth Anniversary of the Armistice in London

英國舉行世界和平十週紀念之盛典



影一之念紀週十和平界世行舉國美
Tenth Anniversary of the Armistice in New York city



Premier Mussolini (x) pays homage to the tomb of the Unknown Soldier, in Rome

意大利舉行世界和平紀念會(X爲首相墨索里尼)

之要人合影

法國世界和平十週紀念會中



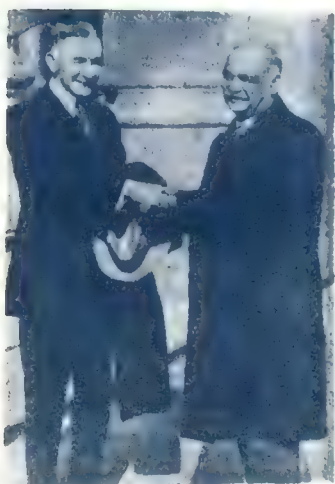
Strasbourg celebrates the 10th Anniversary of the entry of the French troops into the city

中立者爲共黨中主席嘉力富

俄國革命紀念日軍政要人合影



Spokesmen of the New Russia, reviewing the Anniversary parade in Moscow



America's vice-president General Dawes (left) shakes hand with his successor, Senator Curtis

屆副總統谷迪士合影

美國現任副總統杜斯(銜煙斗者)與下



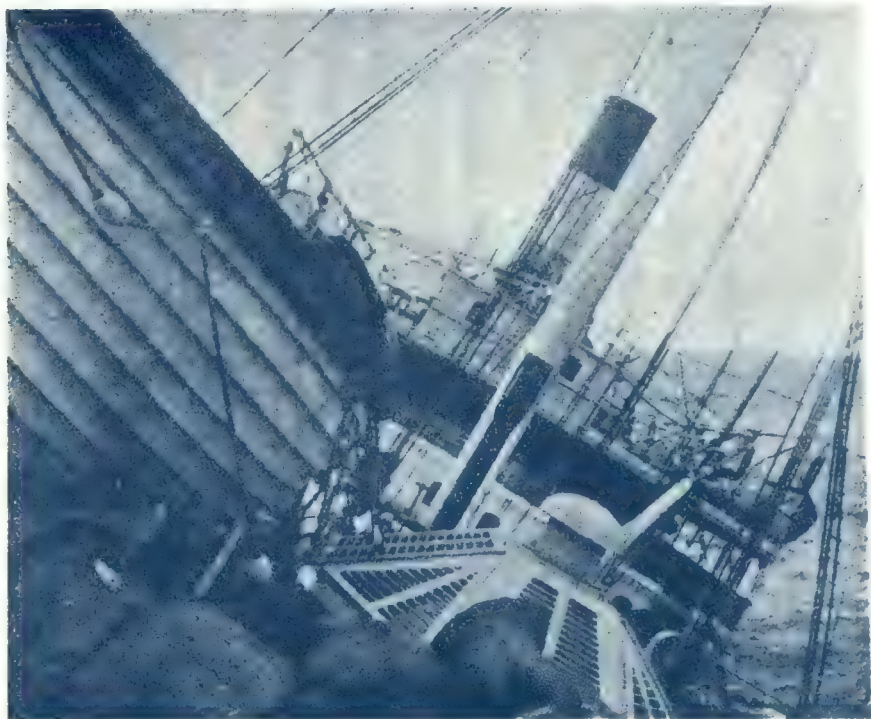
H. R. H. the Prince of Wales, now hurrying home from his trip in East Africa when he received news of his father's illness

在非洲旅行中趕回倫敦視
父疾之英太子

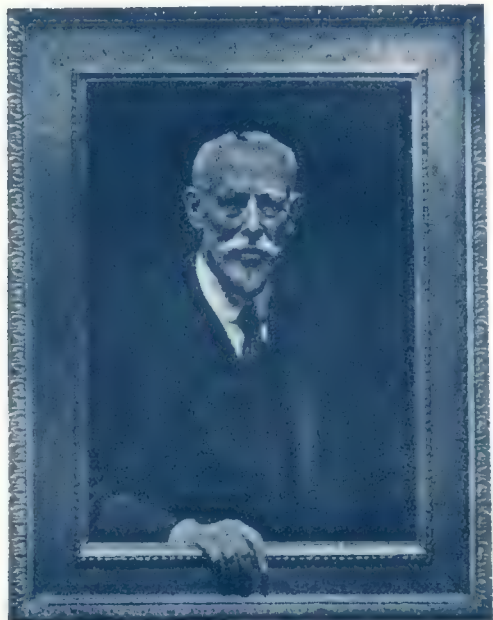


The center of England's anxieties: His Majesty King George V, who was ill lately

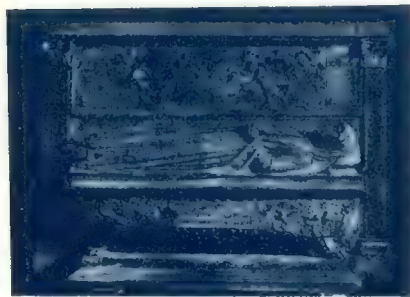
臥病頗危之英皇喬治第五



况真難遺號脫斯未船商之沒沉洋西大在近最
The "Vestris" listing at a sharp angle shortly before she sank in the Atlantic



The painted hand that seems outside the picture frame: the Hon. John Collier's "trick" portrait of himself



Fiesole, sold to the Boston Museum for \$100,000 and found to be an imitation

上圖美國商船沉沒，死難者一百一十餘人。當船將沉時，婦孺八十餘人先下救生艇，但因救生艇裝置失當，艇中婦孺隨海盡死。慘劇發生後，歐美對於海上安全問題大加注意，並有救生改良計劃，請參看本期第廿三頁之「科學界」。

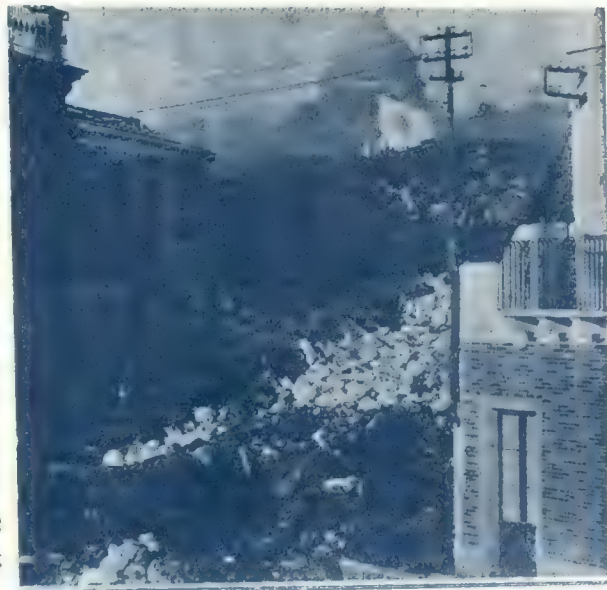
(左)英國某畫家自畫像連鏡架畫成似伸手框外

(左)波士頓博物院用十萬美金買得之雕刻以為古代名家傑作現在查出係贗物作者尚在生

蘇格蘭女牧師簽字證婚



A woman minister officiates at a wedding: the Rev. Miss Vera Findlay signing the register after having conducted a marriage ceremony in Scotland



意大利益拿火山爆發之殘跡

Lava flowing as the eruption of Mt. Etna, Italy began.

金仰吧暹無經南上上上上
山光城羅錫約京海海海海
廷達榮熙昌共和天高唐永安光
年生藥和昌昌昌昌昌昌昌昌昌
堂房和堂所房記民義公司
場石庇天津檀吉開西孟小
羅叻能北京香隆封安加呂宋
會周天中共和福廣寶華茂廣
豐鼎壽南和南和南南南南南
商店記堂所房房房房房房房
雲湖南梧州澳門杭州堤漢厦汕
南南州州州州州州州州州州頭
萬惠五捷公遠中宜中廣
來生州新聲達東德生英發
祥藥藥藥藥藥藥藥藥藥藥房

總行香港德輔道中一六八號



海狗鞭健腎丸

治男子腎部虛弱等症

姑嫂丸

治婦女信期、赤白、肚痛、閉經、宮冷、不育等症。

女界老幼均可吞服百發百中



香港天壽堂藥行 總發行文咸東街

紅與綠

(得所隨筆之三十八)

大約一百年前，法國有一位畫家名叫寶拉克拉，他在寫給朋友的信中，說及有一天，看牆上貼着的肥皂廣告，那廣告是白紙而印紅字的，當他定睛瞧了一會，轉眼望上雪白的天花板之時，看見上面亦有形同而色綠的字的幻影，他便恍然悟到由視覺的關係，無論什麼顏色都有牠的「反對色」，各種色彩在畫中互相發生作用，比如畫一筆紅色，想牠特別鮮明，就要在旁邊加一筆綠色，反托出來。寶先生這一般見解，成為印象派美術的基本原理。

我們手中雖或沒有畫筆，但每個人都是自己的畫家，把已往現在和未來的事情，繪寫自己生命之畫圖。然則我們用色到底怎樣用法呢？

有人只用平淡的墨水，繪的雖很精細，但看下去並不耐人尋味。

有人所用的彩色却不單調，在一筆快樂的旁邊，附着一筆痛苦，這樣反托起來，那快樂就特別鮮明了。

一個人若未病過的，就不知健康之可貴；未試過飢寒，就不覺得飽暖是幸福。

前幾天到南京去，在雨雪紛紛的時節，獨步於紫金山泥濘的路徑；回到上海之後，覺得編輯室的火爐和地毯特可愛。

我所知朋友當中好幾人——連我自己亦在內罷——想畫紅色而偏偏畫出幾筆背乎心願的綠色。然而我相信，同時想別人也相信：綠色能够反托起紅色，使牠特別鮮豔。

賭徒的哲學

(得所隨筆之三十九)

如是我聞：有某賭徒，贏錢回來的時候，很喜歡地對朋友說：「今天贏錢，出乎意外。」於是把贏來的錢花去。第二次不贏不輸，回來也很喜歡地對朋友說：「今天能够不輸錢，出乎意外。」偶然輸了，回來又對朋

友說：「今天我幾乎輸一百塊，現在只輸了八十。剩下二十是意外的，我們拿去吃完牠罷！」據說這位賭徒，無論贏輸都是快樂的。

我們且自勸勸人，不要學那位賭徒去賭，但他的哲學，却施於任何事情都很有道理。例如看影戲罷，有時無意中踱進戲院看一齣不出名的戲，結果出乎意料的滿意；至於預先大為宣傳的鉅片，看了每每大失所望；其實那影片並不壞，壞在未看以前的奢望太大罷了。

尤其是交朋友，你現在所極端崇拜的人，也當你和他熟識之後，恐怕要說：「原來不過如是而已。」有許多對朋友奢望太高，終於不歡而散。其實人到底是人，只要有一長可取，就值得我們敬愛，至於責盡求全，到底是聰明者的愚蠢事。與其起於熱烈崇拜而終於失望，不如輕微而長久地相敬愛。古人從許多痛苦的經驗當中，說出一句「君子之交淡如水」。

無論看影戲交朋友，或企圖甚麼事情，倘若能够像某賭徒一般，預先把希望打個折扣，結果就出乎意外的滿意了。

電筒宜保持光亮



空電筒有若無君其及時裝以新穎有力之永備整體電池此乃世界最大最久之電筒電池廠所造光明耐久非別種所能及。其他用途亦多。

各處電料百貨店均有出售

EVEREADY

池電池體整備永

用耐久經

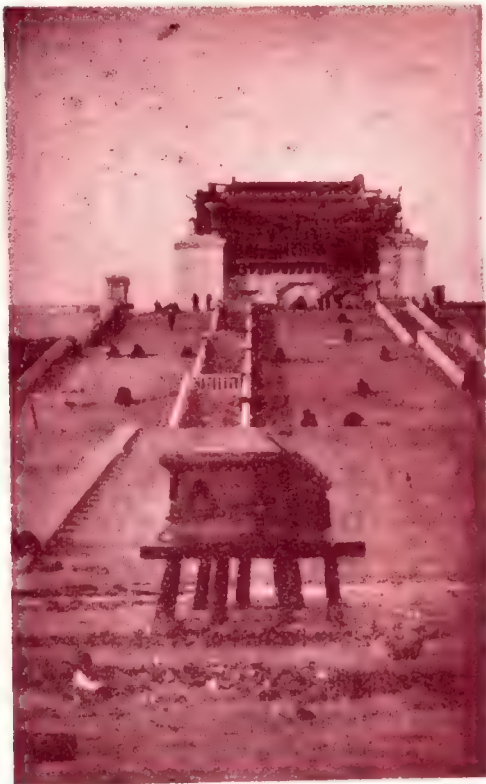
造製廠池電筒電備永約紐國美

1256



(攝中蟾陳時河渡軍伐北月五年七十)

河黃馬飲



建築中之孫陵階前爲靈樞之模型

(潘劍帷攝)

NEARING completion: Dr. Sun Yat-sen's mausoleum which will be ready for the burial ceremony on March next



民十一陳炯明叛變
府總理登
永豐艦駐
節五十六
日遇險數
次總理宅
不畏怯而
全艦官兵
亦奮身擁
護追總理
近世國民
政將該艦
改爲中山
艦以資紀
念藉垂不
朽本年六
週紀念該
艦艦長鄒
鎮瀾追懷
往績策勵
將來特舉
行隆重典
禮

S. S. CHUNGSHAN, formerly the cruiser WING-FUNG, in which Dr. Sun Yat-sen took refuge in 1922, when the Cantonese Gen. Chen Kwing-ming resorted



(潘劍帷攝)

遠平陵面墓望山圖壯勢山紫南建孫
景原前及背陵頂爲上宏形金京於陵

THE SUN'S MAUSOLEUM, looking down from Tzu Chin Hill, upon which the tomb rests

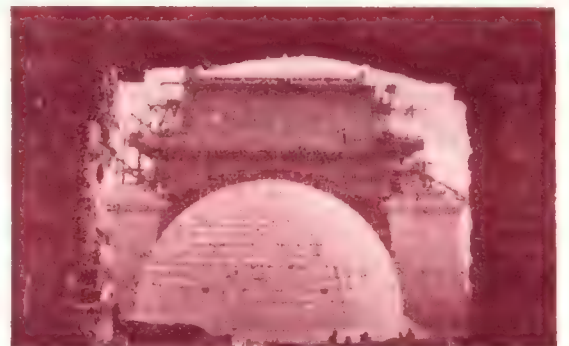


STEPS of the Sun's Mausoleum, divided into a series of nine flights, each consisted of thirteen stairs

總理葬禮將於三月舉行陵墓建築大部分已告竣日前編者特往參觀並會約攝影家將各部拍照多幅現已編成單行本畫冊二月中旬出版

紀念孫總理

孫陵之背而球形者即藏櫬之墓塚
(潘劍帷攝)



A back view of the tomb. The dome is for the coffin



(謝志理攝)

中建築山紫直京由山之迎預
建在現金達城南路中觀備

CHUNGSHAN ROAD, thru which, when completed, the funeral procession will pass

孫陵石階分九層每層十三級工程甚爲浩大



影攝獎領軍冠體全會大動運次一十第省全東廣

次一十第東廣
會一之會動運省全
KWANGTUNG 11th TRACK
MEET HELD AT CANTON
(攝齡美)

廣東第十一次運動會本年十月舉行於廣州中山大學，成績甚佳。本報限於篇幅，只能刊載一部分照片。至於全會詳情，將發表於體育世界第五期。



場會於行巡手選體全幕開會大

Participants parading before the meet starts



會場之前門

The main entrance



Lingnan University, winning team of the meet

影合手選學大南希軍冠體團會動運次一十第東廣

特救梳所

Sozodont



華商新華行
獨家經理
上海江西路五十一號

先水後膏
早起飯後。先以牙
刷蘸所梳救特爽牙
水輕摩牙齦內外。
以活血脈。以滌食
屑。次用所梳救特
牙粉或牙膏以刷牙
。可使齒齒芳潔。
永免牙朽。





(攝齡美)

Prize winners in the 11th Annual Track Meet of the Kwangtung Province, held at Canton this year



World's record—the 9 years old boy who tries on the 10,000 m. race

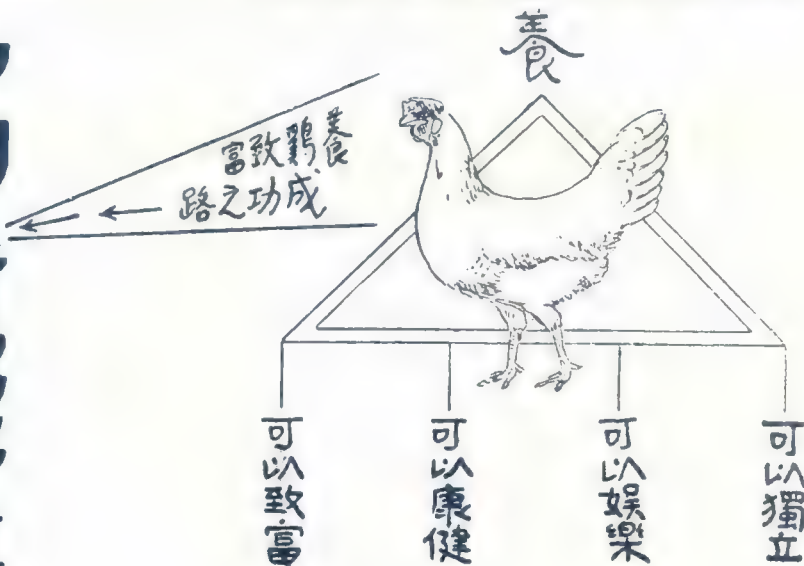
(運動會之奇聞)
九歲小童參加一萬哩賽跑(右) 選手巡行與
觀衆之擠擁A thousand pupils
on elementary
calisthenics(右) 小學生表
演千人操

Gen. C. H. Huang, governor of Kwangsi Provincial Government demonstrates the game of tennis to his comrades

廣西省政府主席黃紹雄七月間因出巡各縣視察政治建設狀況道出梧州適值梧州市政府在北山公園籌辦之網球場於七月九日舉行開幕典禮黃主席爲提倡體育起見偕同梧州警備司令張傑元廣西無線電管理局局長黃緯芳梧州市長蒙民偉暨本市各機關團體要人親臨網球場參加開幕黃主席躬執球拍舉行開球禮畢即與黃局長比賽約一小時始盡歡而散左圖(一)執球拍高舉手者爲黃主席(二)體司令(三)黃局長(四)蒙市長云

廣西省政府主席黃紹雄之體育生活

中國養雞學社



本社爲我國首創之養雞通信研究機關自開辦以來報名者異常踴躍其中由學員介紹入社者幾佔半數近復得各農科大學所推許足見本社信用可靠教授優良也凡在郵政可通之處即可通信研究章程函索即寄

社 鄭洪年 社 黃中成

董 馮少山 長 鄭永存

社址 上海江灣周家宅D字三十三號
China Poultry Institute
Kiangwan, Shanghai.

新刊物!

中國養雞雜誌 第八期 已出版

每月一冊售洋一角預訂全年連郵一元兩年一元八角國外酌加二成

代售處……良友圖書印刷公司

總發行……中國養雞學社



(劉南
笏攝)

主之學中體東術新任研琴女冷
任音等國專南大華上究深士韻
樂校公及女學藝海現有鋼清

Miss Y. C. Leng, a music lover, also
teaching music in several schools
in Shanghai



Miss Lily Pinroll a songstress and dancer

(右) 趙玉崑女士前北平
女子師範大學體育教員及
第一女中體育主任
(蔣漢澄攝)



Miss Y. K. Chao, an athletic instructor in Peiping

婦
女
界

A PAGE OF
WOMEN



攝漢澄(蔣) 皇之中女貝北士貞李
。女學子滿平，女桂
Miss K. C. Li, beauty of the Peiping
Bei-Men School



越南西貢
華僑交際
名媛茶花
女近影

A social star
of Annan

江
干
游
侶
指
歸
航
(屠哲隱攝)



Beside the Yangtze

界學科 SCIENCE

海上救生工具的新貢獻

林鶴年譯

在英國倫敦 (London) 行將開幕時萬國海上救生會議 (International Sea-Safety Conference) 之前，美國的海軍少尉 T. T. Craven 在芝加哥 (Chicago) 的普通機械學 (Popular Mechanics) 發表一文，名曰「海上的安全」(Sea-Safety)。他相信上次在一九一二年間所開過的萬國海上救生會議，到現在關於此種方法及器械，比前較為進步。

這次會議的組織，是世界上航業最發達的國家，大會中的代表，為美國海軍部商會，和船務局等。美國與各協約國當歐戰時，對於海上救生的困難，已謀有相當的解決。Craven 少尉預料他的方法，(參看附圖)一告成功，則此後海上可保永遠的平安。

當船遇險時，有許多人穿了救生背心 (life-jackets) 由甲板上跳入海裏，往往因此受傷。所以美國現在海軍的救生工具，已由水松木 (Cork) 的改為柳樸 (Lapok) 所製。

有一次 Vestria 號船沉沒的慘劇，其故因為對於旅客生命利益，沒有慎重的保障。這種不幸的事故發生，船員難辭其咎。所以航海者應當時常訓練「救生艇操演術」(life-boat drill) 和慎重查察船上所安置的救生器械 (life-saving equipment)。

第一要點：凡搭客的船，使不致易沉者，必須另劃一層為排水間 (Water-tight compartment)。海軍艦上沒有多量的救生艇；即在戰時，大部分的救生艇亦存在陸上。但海軍的生命可賴以保存者，全靠軍艦或魚雷上有排水間，可支持船的浮力。倘平常的船，能够像那種戰艦的設備，則船中無論婦孺均可保護。

第二要點：排洩水份的機器唧筒 (pump) 和測水押 (Telltale Gauges) 宜多量安置，以指示此船食水的輕重。至於禦防煙火的押 (Gate) 亦宜應有盡有。

第三要點：是救生艇或浮槎 (raft) 須多，方能盡載搭客。浮槎的用途，也十分重要，因為倘若搭客趕不着艇，則可立在浮槎上面，亦可免沉溺，且艇易為波浪所覆，浮槎是不會的。

第四要點：救生艇宜周時查察其齒輪 (gear) 和裝置 (equipment)。曾見有許多商船的救生齒輪 (life-saving gear) 的很少。若有了也要時常查勘，像 Vestria 船經過熱帶時，其救生艇的齒輪，多為烈日晒毀，所以急時不得應用，卒肇巨禍。

第五要點：救生艇宜時常打整使新，裏面裝設指南針 (Compass) 告險信號 (signal flares) 和布帆。

第六要點：每個搭客，均宜訓練有如何穿救生背心的常識。當危急的時候，救生圈 (life-belt) 的用途，不大有效，因為此圈一拋下海，往往為水飄流，落水的人得不到手。

此外還應注意者是水手的救生艇操演術。最底制度，他們要有某種救生上的技能；更進一步的，則訓練到可以由本艇一躍而過他艇。

最後我們還有一個意見，是船若載過重的貨物，也有損無益，搭客的船，亦宜估量其能載貨物若何的能力。

本年在北京倫敦所開的萬國救生會議，當有許多關於海上救生術的貢獻。

當前次大會在一九一二年舉行的時候，那時的人是用舊式的斯柏救生套 (spark nets) 到現今，則無線電的效用漸廣，於是救生術上亦多一發明。

有一種自動收發機 (automatic receiver) 能自動的將求救信號「救我魂」三字 (S. O. S. = "Save Our Souls") 升起，並可以發汽笛求援。牠的動作，不使電報生 (radio operator) 司理。現在有些商船，都有一種小小的傳播消息工具。手提發電機 (hand-operated dynamo) 和各套 S. O. S. 的信號，已裝置在救生艇上此種機械，一人司之已足，即沒有經驗人，亦易於措手，且可由無線電指導方向器 (radiodirection-finding loop) 可以指示安全的地帶。

以上兩種發明，可以減少許多像 Vestria 船覆沒的事件發生，我們由報章看來，每見有些未裝有無線電的小船，往往在距離將沉的地點數里以前，尚不知道其危險的來臨。

小船若沒有無線電的裝置，則一個自動的求救機 (S. O. S. receiver) 亦可以解決此種困難。

其中最大問題之一，是救生艇的施放法，新式的吊艇架 (new-type davits) 可以兩排的將艇懸掛，萬一移動救生艇，由這邊移到那邊的時候，艇身既重，甲板上又有擠擁的羣衆，誠如是，則救生艇的施放，亦不無發生困難。

若過波濤澎湃的大海，則救生艇的施放，很不方便。施放時，當應靠有經驗的水手方可。因為救生艇會撞著船邊粉碎，或為波浪淹沒，不可不慎。



圖備設生救上海



攝里(李)伯
SAID to be engaged to Mei Lan Fang. She is Miss Meng Siu-tung, of the Peiping stage, now with Mei in Shanghai



Mei Lan Fang, foremost actor on the Chinese stage

世界聞名之梅蘭芳

(朱家麟攝)

坤伶孟小冬之男裝

(北洋攝影會馮武越攝)



Meng Siu-tung, prominent actress, in a man's style



(左)梅蘭芳之佩角1李萬春2金少山
。圖為「盜御馬」之一幕(中華攝)



台大榮攝相華(中)
(舞記於館照中)

梅X幕之亭御戲手芳梅
氏為。一「碑」好拿蘭

Two scenes from the stage play as recently produced in Shanghai Mei Lan Fang in his stage costume is marked x
(Photo direct from the stage by Chung Hwa Studio)

刷公司印行

良友圖書印

陳炳洪主編

六角 二元 國外 二元 國內 全年
二角 價一 每月
誌 雜 影 電 星 銀 新

述特家有息趣有影片各片中片最星男內
別每味翔事盡片有國世國介近照女容
撰期專實消有應聲影界影紹新片明有

第六期

現已出版至

看一本包你滿意

公正的言論

趣味的文字

精美的圖畫



楊耐梅在天津又一影

(張建文攝)

N. M. Yang, taken at Tientsin



影近梅耐楊之「子女奇」演主
Miss Yang, star in her own production,
"A Strange Flapper"



(芬劍陸) 樓南倚月待人懷



像肖近最穆利巴翰約人名影電

頁本與頁上
界 劇 戲
THEATRICAL NOTES



幕一之「血海情」

巴利穆與
郭士德洛
均為美國
第一流演
員最近結
婚上圖為
數年前二
人合演影
戲之一幕



洛德士郭絲露桃之開出近最

SCREEN UNION: John Barrymore and Dolores Costello married at Hollywood recently. Center, a scene from "The Sea Beast," in which they starred together

房藥埠各
售出有均

膏容美氏安兜



上海江西路七十一號兜安氏西藥公司告白

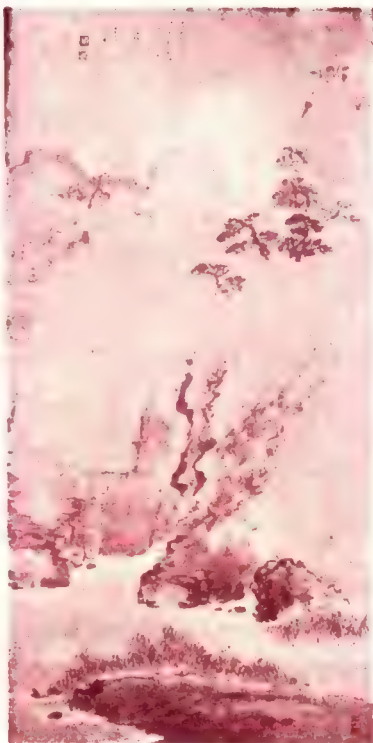
凡欲皮膚不老不縐不暗
不裂不畏風吹雨打日曝
而保其嬌嫩光滑香艷至
無窮期者非日日搽敷兜
安氏美容膏不可蓋此膏
使皮膚雪白粉嫩外而又
有保護皮膚之功能在焉
此膏有兩種其功效大同
小異一則專使皮膚美麗
一則兼理皮膚之凍裂也



玉冠如面



溪山雨後
落機殘雪



題溪山雨後圖

溪山雨後耐尋看 起滅煙雲態萬端 世事滄桑休再問
生涯且付一漁竿

黃花節同清遊會諸子游青山

驚心悅目黃花節 只在殊方寂寂過 不憚間關謀聚晤
(尊初劍父澤蘭仲生仲彭諸君特來香江見訪) 便同遊眺
異山河 暖風千里熏新葉 豔日沿江媚靜波 到此我儕
安可忘 鄉邦今日淚痕多

閨人索繪廿四花信繪就即題

滿眼芳菲客思賒 未應閒却好韶華 便憑京兆修眉筆
爲寫春風廿四花
紛紛紅紫已成塵 (用放翁句) 連理同心誇夙因 不負
愛花卿意美 花魂不寫寫花神
手種花盈兩故園 不時爲別亦無端 今春依舊多風雨
何日偕歸一臨存

與羅仲彭周演明梁鳴一遊侯王廟小憩
廟前山亭環望近村漫成一首

桃源是處認人家 不問江山與歲華 到此未須輕感慨
中原遍地尚蟲沙

Chinese poems and paintings
by Chen Shu-jen, member of
the National government

陳樹人詩畫

國府委員

陳樹人畫約

堂幅屏幅橫幅不論紙絹金箋每
方尺廿元
扇面及冊頁逾一尺者每件廿元
限題作圖印刷出版另議
筆潤先交訂期取件

代理者

梁得所 (上海北四川路良友公
司)
陳漢棧 (上海棋盤街民智書局)

題寒湖野鷺圖 井序

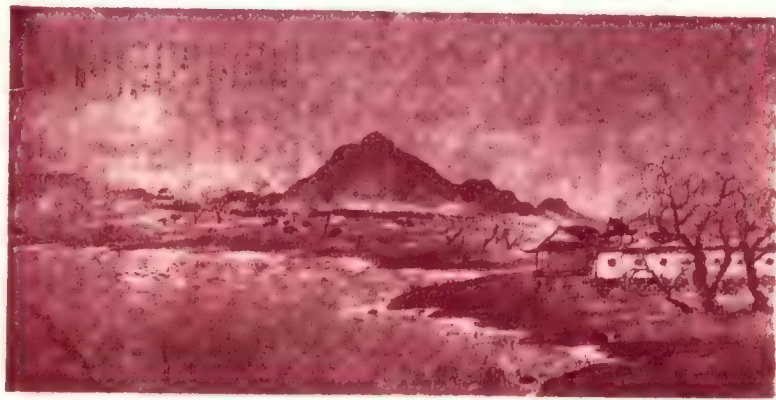
十七年一月余以黨事
留金陵時殘冬將盡散
策莫愁湖畔見野鴨無
數容與波間狀至閒適
偶有根觸因爲寫生并
成斯詠

龍蟠虎踞何形勝 日蹙生
機嘆國人 應羨野鳥殘荻
外 避過矰繳遂天真

立春日與梅谷公潛

葛民乘驢遊清涼山

幾人知道愛良辰 虎擲龍
拏萬態新 也得閒閒驢背
上 清涼山下一尋春



暮冬湖愁莫

一之其風織絲的化美

● 家家必備 ●

美化的 絲織風景
優美的 西裝襯衫
新穎的 西裝領帶
精雅的 絲織壽喜
實用的 織錦墊褥



月秋湖平

州杭

都錦生絲織廠

▲歡迎本外埠批發及經理
▲美術樣本函索附郵五分▼

▲上海北四川路十二號
電話北四九六三號
▲杭州新市場花市路口
電話西三二一號

題書鷹

飛揚奇氣本難平 羽翼于今況已成
且漫直
沖霄漢去 眼前狐兔尙縱橫

題折枝瓜豆花絡緯

豆晚瓜稀自有聲 蔬園佳趣耐量許
秋蟲買
箇嶺岑寂 也勝啾啾毀譽聲



秋之美北



檜朝六



色春城羊



驚獨峯危

花朝後二日攜妻兒遊雲地利山路

也由風信過多番 異地棲遲意轉閒 嫩日
淡雲天氣好 全家乘興又登山
新綠抽芽未覺多 四山風物幾妍和 牽衣
嬌女纔三歲 容得沿途小鳥歌
兄妹追呼笑語嬉 崖花溪石揀新奇 不知
阿父橋頭立 已得游春幾首詩

香江木棉極少間見一二樹
花時亦不繁開感賦一絕

漫云生意太婆娑 氣節元知不可磨 眼底
千紅兼萬紫 爲誰點綴好山河

爲潘雲樵寫六朝檜并序

十七年春以黨事與雲樵同滯金陵開中
山大學校園內有六朝松偕往觀之蒼鬱
奇拔宛若怒虬翔舞空際則檜而非松也
爰爲寫生以志踪跡

甲拆二千年 寒空翹古碧 沿江柳與蒲
亦作青青色

題北郊春雨圖并序

余居羊城頗愛北郊風景春耕時候細雨
霏微益增遐想去歲曾抄其狀於寫生冊
迄今忽忽二年展冊開觀感事撫時情弗
自己復寫一過并綴小詩遙望故鄉亦不
勝麥秀黍離之慨也

廢垣微雨北城根 歷劫江山有淚痕 耕鑿
幾家無恙在 不堪回首問農村

航空事業與今後之軍備

(續自第十四頁)

就是要問如何支配領空問題，我們要支配領空，那就非從根本上着想不可，根本辦法，就是能够自行產造飛行機，我們據政府的議決案，祇將一百萬元去辦航空學校和組織空航隊經費，對於製機場尚未見道及，其實航空事業的根本，在乎出產方面的製造廠，若自己不能製機，就令辦到軍用民用航空如何發達，都是暫時的應用品，其結果必蹈前清辦海軍的覆轍，李鴻章時代，花了數千萬去辦海軍，那時海軍力不算不高強，但一經戰役的損失，便難爲繼，其主因就是沒有製軍艦的能力，所以這時創辦空中大業，當從根本上廣設製機廠，延攬本國製機人材，準此以談，我們以爲這一回政府撥一百萬元去辦航空隊，當在這一百萬元內撥出一半去辦飛機製造廠方行，航空學理，我們固應研究，但航空物質的創造，尤應加倍注意，因爲有了製機廠，才有飛機的產生，具了製機的能力，才可以解決支配領空問題。

據有經驗的航空器製造家說按一架飛機之命運而論，若日用而保存得當者，儘可耐久一年，若攔存一隅，其壽命更短，我們因此，可得兩個結論：(甲)政府若以一百萬元籌辦航空隊，當然有很大的成績，然當計及此項飛機的壽命，耐久不過一二年，若過一二年，航空器須從新購置，那麼，這筆一百萬元的巨款，豈不是一二年後便歸「烏有」嗎？所以政府這次籌辦的航空費，與其依照計劃去組織航空隊，究不如以三分之二，有三分之二；從根本上去籌設偉大的製機廠，若製機廠辦有成效，則航空器自然源源出產，現存的，也可以隨時修理，這樣做去，航空事業的生命，才可以延續，航空機器的壽命，才不致像「曇花一現」，(乙)在這一百萬萬元組織航空隊費當中，尤應仔細斟酌，如果徒以國防爲名，便馬上將那筆款購備大批軍用機，等待敵人來襲擊，在軍事設備上，固屬正辦，但從別方面着想，假使購機之一二年内，幸而沒有戰事發生，那麼，按照航空器命運而計算，那大批購備的軍用機，豈非未及「一試其鋒」，便歸夭折？我們對於這一點，又不能不去考慮致慮，我們爲求現存航空器命運的延長，似乎在乎軍事當局採購機式時，須要對於軍用民用兩種，有同一的重視，如果辦有民用機，平時可以生利，政府將所獲之利，以爲購置未來補充之機，如此，子母相生，開辦費固可不致一二年後擲諸虛耗，而航空常費和養機費，亦不致時感枯竭，所以軍政當局在籌辦大規模的航空隊的計劃中，民用航空事業的經營，是不容漠視，把責任盡推諸民衆身上，而不積極去援助啊，末了，我們高呼民國萬歲，尤不能不禱祝民用航空萬歲。

運物萬界世

較比之率速動行時小每
THE FASTEST AIR-
SLOWEST SNAIL.



(哩〇三) 車火快別特
Express trains: 30 m.



(二一哩九二) 馬
(錄紀馬賽)
Horse (on race track)
29.12 m.



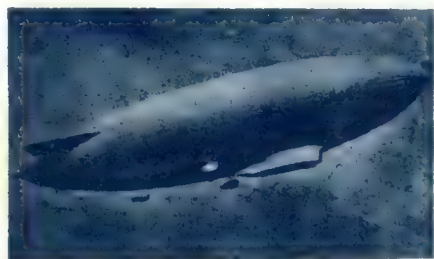
(五哩七二) 艦洋巡
Cruiser: 27.5 n. m.



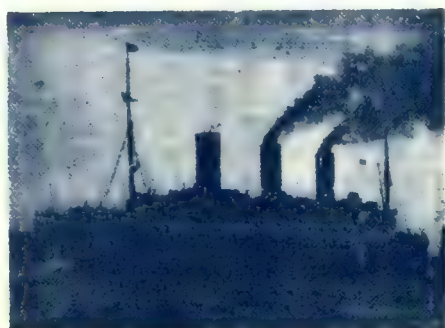
(哩八一) 船汽通普
Steamship: 18 n. m.



(哩〇六) 車單電
Motorcycle: 60 m.



(〇八哩四四) 艇飛
Airship: 44.80 m.



(二三哩〇四) 船郵
Mail-liners: 40.32 n. m.



(哩三三) 鴿書傳
Carrier pigeons: 33 m.

附 注
哩即英里等於
我國二・七九
四里。哩即海
里等於我國三
・二一七里。



(錄紀高最界世)(哩九七二) 機飛
Airplane: 279 miles per hour,
fastest on record
(哩〇一二) 機飛上水
Hydroplane: 210 m.



(哩十四) 船電
Racing boat: 40 n. m.



(〇六哩一〇二) 燕
Swallow: 201.60 m.



(哩二一一) 車動自用賽競
Auto (on race track) 112 m.



(哩三約) 行步隊軍

Troops: 3 miles per hour approx.



(四八哩七) 車電

Tramcar: 7.84 m.



(四二哩二) 車貨

Cart: 2.24 m.



(四八哩七) 車踏脚

Bicycle: 7.84 m.



(哩五約) 車力人

Ricscha: 5 m.



(四〇〇哩〇) 牛蝸

Snail: 004 m.



(哩四風柔) 船帆

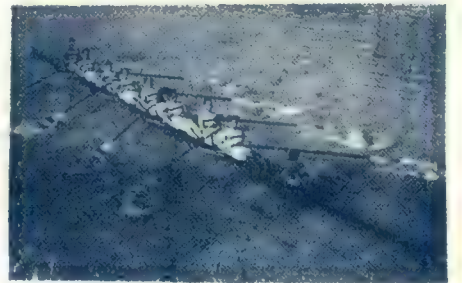
Brigs: 4 n. m.

九八期卅誌友在地會 頁廿廿三第雜良點場 會動

軍殿爲牛蝸軍冠爲機飛

FREE-FOR-ALL-RACE
PLANE AND THE

八漿競舟(一二哩)



Four-pair-oar racing 12 n. m.

公共汽車(約十哩)



Motor bus: 10 m.

「體育世界」第四期第十七頁。
一萬呎競走(三十分一八秒八)(此
關係今年世界運動會之實況可參看



Myriad: Time—:30.18

馬車(八哩九五)



Coach: 8.95 m.



歸營



州杭於操出軍生學學大旦復

學大旦復海上
州杭操出軍生學
Student-army of Shanghai Fudan
University Out Camping
at Hangchow
(攝 述 周)



廟飛岳於影合體全軍生學

「武」是古體的「戈」字，別人動干戈，我去阻止他，是爲尙武。意大利政治家墨索里君說得好「我們欲防止世界戰爭，就要整頓自己的武備。」此次復旦學生軍赴抗操習，誓師岳廟之前，忠勇之氣，可謂古今輝映。



湖濱之軍營生活



岳廟前宣誓升旗

沙利文營業要目

- 備辦大餐小食午後
- 兼售精美糖果焙利
- 麵包香甜糕餅西式
- 細點
- 每逢星期五某種糖果半價出售以優待顧客

電話一八〇三號

沙利文啓

南京路卅六號

上海雷天一救六神水藥

天下响 鬼盡消除 病魔瘦

總代理省濟港助運漢裕泰祥綢店
總發行上海江西路五福里第四街

此水立愈 時疫痧症 霍亂吐瀉 肚痛氣痛 中痰等症

疫魔一掃 鬼盡消除

六神水藥



青鮑記新留者其士唐夫士基施使英任及公駐現者。記家外著海
振者聞日爲後立女人與博衆之公駐將使美任爲坐者與交名外

Chinese Minister at Washington, Alfred S.K. Sze, who will soon transfer his post to London, with his wife and standing behind, Poa Chen-tsin, a newspaper reporter at Japan.



Hu Wen-fu and Hu Wen-pao, two wealthy merchants who have done a great deal in Philanthropic works.

胡文虎與胡文豹合影

(劉南笏贈)

人 名 紹 介

PERSON-
ALITIES

左圖爲虎標永安堂主人胡氏兄弟，二君對公益事業，贊助至力，每年以該堂營業餘利十分之四作社會公益之用，現擬在滬建立養老院一所，已得蔣主席撥公地三十畝以助其成云。



(攝光寶) 影近樞銘陳席主府政省東廣
Chen Ming-shu, Governor of Kwangtung

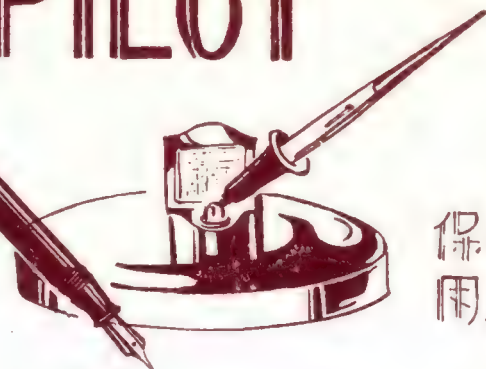


鐸宗君袁師程工機飛
Mr. T. T. Yuan, a returned graduate in aeronautical engineering

袁君留學美國八載曾在麻工專門學校專修院飛機工程實習現在滬組織中華商郵航空公司建設程序約分三步(一)籌辦滬粵航空路(二)建廠自製飛機及發動機(三)設研究所研究國產飛機構造材料

PILOT

GUARANTEED
FOR EVER



永遠
保用

拜羅德自來墨水筆，筆座，爲最美麗，最經濟之用具，素負筆王榮譽，爲各國人士所器重，遺贈親友，尤爲適宜，種類繁多，男女合用，如蒙惠顧，無任歡迎。

拜羅德自來墨水筆公司

上海北四川路念號
電話四二一四三號
本埠郵箱一一六七號



去察爲下居，主社信(2)
。拘警，橋匪義會奉
Was once captured for being a socialist

首佩人利意
相之敬萬大

尼里索墨

其畫偉十近
七傳人大世

TEN FAMOUS MEN

of modern Times

VII PREMIER

MUSSOLINI



包糧來嗟食小而困窮時少(1)
Tho poor and suffering hunger, he
refused to accept alms



(4)言行
一致，親身
從戎，轉戰
各地，終負
傷始還。

A brave warrior at many battle fields



衣故穿皇威爲有內政利統任(5)
宰又黑帝權宰條務，全裁首(5)
相名衣大相，整外國意和歐
。黑，常於，雖整交軍大，後

After the world War he became the Premier of Italy and the Leader of the Fascist Party.



藉出然遂對員會遭戰加張力因(3)
。黨退憤，反黨社，歐參主極

Advocating participation in the World War, he left the Socialst party which opposed his views



司公險保壽人安永

元萬百五本資

上海大馬路浙江路口
永安公司內
電話中四八四二

暮年之安樂
衰病殘年，不耐操勞
若非早年保壽，何來
餘資，娛此暮日

最近逝世之國學家 梁啓超

梁啓超，廣東新會人，生於西歷一千八百七十三年，即遜清同治十二年，壯年頗負文名，極崇拜政治家及文學家。康有為光緒二十六年會創刊華字日報於北京時，此報僅出一張，并係贈送，旋以戊戌政變，故不得已出奔國外，留日多年，遂在東京刊發一華字日報，鼓吹改良政治，嗣後屢游歐美各國，採訪各國政治社會情形，由其創刊之華字報宣傳，以資國人參攷。辛亥武漢起義，共和政府成立，君回國居津門，又創刊一日報宣傳政治學說。袁前總統世凱任君為司法次長，時君方從事庸言報，辭不就職。中華民國二年熊鳳凰組閣，任君長司法，次年辭職，改任幣制局總裁。當民國



梁 啓 超 遺 像

Liang Chi-chao, a Cantonese, well-known for his powerful writings, a scholar and reformer, who died recently at Peiping. He had held high posts in the Chinese Republican government, as Vice-Minister of Justice, Minister of Finance, and was a great proponent in popular education movement.

四年，日本致二十一條於中國時，君頗盡其文章之力，竭力反對，卒使日本不敢逞其所欲。民國五年，袁世凱稱洪憲帝，君又盡力反對，旋赴雲南聯合其同學蔡松坡將軍，倡義擁護共和甚力。民國六年歐洲參戰問題發生，君應段祺瑞之召赴京，對於參戰一節主張最力，未幾段閣遂議決中國加入戰團。同年七月張故上將勸復辟，段上將祺瑞馬廠舉義，君實與有力焉。旋被任為財政總長，兼鹽務署督辦，冬，段祺瑞去職，君聯帶下野。民國八年渡大西洋，赴英國考察，次年回國。當君列席歐洲和會時，曾在法京巴黎考察。君係進步黨中堅領袖，因著作偏海內，故極受中國邦人士所推崇，蓋飲冰室主實老少皆知，年來專心學術，講學於北大南開等學校。十八年一月十九日下午二時，病歿於協和醫院，年五十六歲。

中國伶界大王

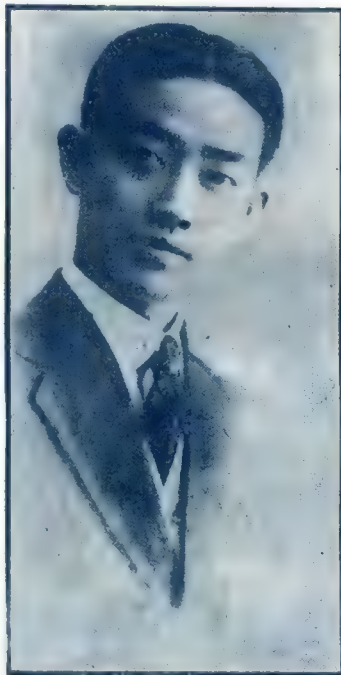
習用天下馳名二種良藥於其家庭

韋廉氏大藥房名鑒這感者蘭芳風如
尊慶出品家用良藥譽滿杏林良深引
領而紅色補丸及嬰孩自己藥片二種尤

所習用特敢具書保證專此佈陳順頌

等社

梅蘭芳謹啓 十二月一日



梅 蘭 芳

及其良友

韋 廉 士

大 醫 生 紅 色 補 丸



嬰 孩 自 己 藥 片



韋廉士大醫生紅色補丸為天下馳名補血補腦之聖藥每一
瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元
嬰孩自己藥片乃小腸胃病之靈丹每一瓶大洋六角每六瓶
大洋三元各藥房均有出售或直向上海江西路六十號韋廉
士醫生藥局購取郵力免收



景全州梧西廣

設建新之州梧西廣
THE MODERNIZED
CITY OF
WUCHOW, KWANGSI

(Below) Wireless station



院醫立市州梧
City's hospital



(攝才偉李) 台電線無州梧
(Below) H. S. Ling, head of the
Public Works Dept., Wuchow

(上) 梧州新築馬路之一瞥
梧州大中路(本公司分局設此)



One of the main streets

凌鴻勛字竹銘，廣東番禺人，自幼在滬讀書，畢業於南洋大學土木工程科，由交通部派赴美國留學，曾在橋樑工廠實習三年，回國後先在京奉鐵路任事，旋調入交通部任技士技正職，在路政司及鐵路技術委員會辦理統一鐵路技術法規，及鐵路職工教育凡三年。時京漢鐵路籌建黃河新橋，調充該路橋樑工程師，審查新橋計劃凡一年。交通大學改組，任工科教授一年。民十三擢任校長，在校三年。十六年任梧州市工務局局長，並任廣西大學籌備處委員，廣西建設委員會委員。



梧州工務局長凌鴻勛君

丹弱痛刺頭生瑞蘇



蘇瑞生頭刺痛靈丹
乃疾痛苦痛中之良友

廣州大南藥房



A panoramic view of Wuchow, outstanding provincial town of Kwangsi, adjoining the province of Kwangtung



(君天柱梁理經局分該爲人—第端右)影攝幕開局分州梧司公友良

Our branch office recently opened at Wuchow, most important port in Kwangsi province

本公司爲利便桂省閱者起見，最近設分局於梧州，開幕之日，廣西無線電局長，梧州教育局長，警備司令等要人，均惠臨參觀，極一時之盛。

梧州爲廣西之重鎮，地勢天然險要，近兩粵交界，西江小輪可直達廣州，是以商業繁盛，文化事業亦發達。

梧州新闢之公園



Public park at Wuchow

(Below) W. F. Huang, Wireless Station master of Kwangsi

漢英大辭典內容之鱗爪

割雞焉用牛刀 Why take a poleaxe to kill a chicken?
刻舟求劍 Marking the boat to find the sword—being obstinate and cross.
同流合汙 Evil companions associate in evil.
汗馬功勞 Achievements in war; exploits.
虛張聲勢 To make a show of force.
聽天由命 To try one's luck; to take one's destiny; to submit to Providence; cede Deo (拉丁)
色即是空 (成) Beauty is but skin deep.
良藥苦口 Good medicine is bliter to the mouth.

本書照原照字按部分查檢最易搜羅成語及一切科學名詞十餘萬條極便研究華英文之用印有樣本(函索即寄)

增訂 漢英大辭典

研究英文必需之一

八國三國幣
角外角內費

THE REPUBLICAN PRESS
179 North Henan Road, Shanghai
上海北河南路新中國印書館

六廉拾定每
元價元價本

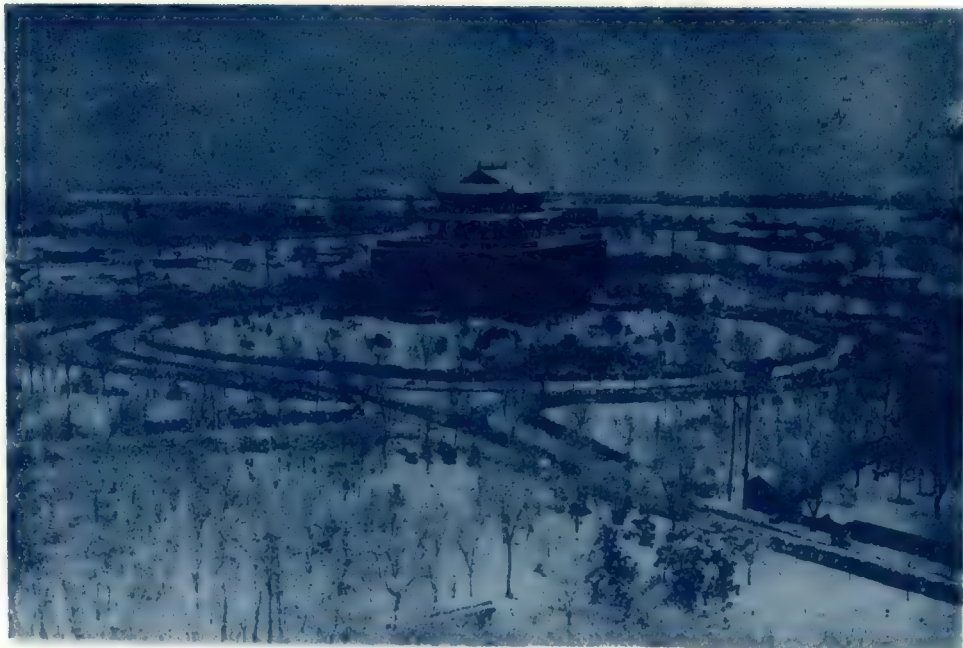


君芳緯黃長局電線無西廣

黃君緯芳，廣西容縣人，前在上海國立南洋大學電機工程科肄業，在校品學優良，又注重體育，爲江南有名體育明星。畢業後歷充北平綏遠各地電機工程要職，去春奉桂政府電召回桂主理全省無線電事，成績斐然。目下桂省已成無線電台六處，無線電學校及無線電材料廠各一所，均黃君一手所創辦。君主特電政之外，復任中國國民黨梧州市黨部常務委員，兼梧州民國日報社長，廣西通訊社主任，及梧州體育會主席委員等職。今次廣西全省第二次運動大會，得君居中籌劃，規模完整，君每日除辦公外，尤喜於參閱書報，及研究體育。處事穩健，待人以誠，身兼數職，而處事井然有條。君主精神毅力，實有令人欽佩者。



(望遠學大陵金由) 都首之中雪



(潘劍帷攝)



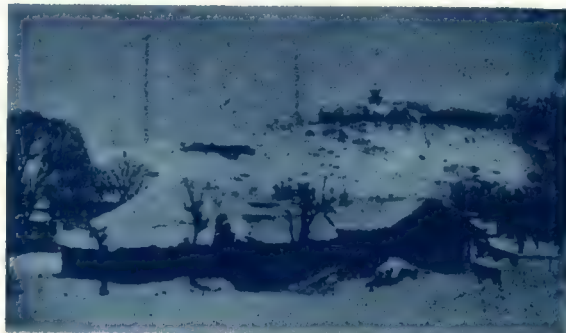
雪佛

(薛芳洲攝)

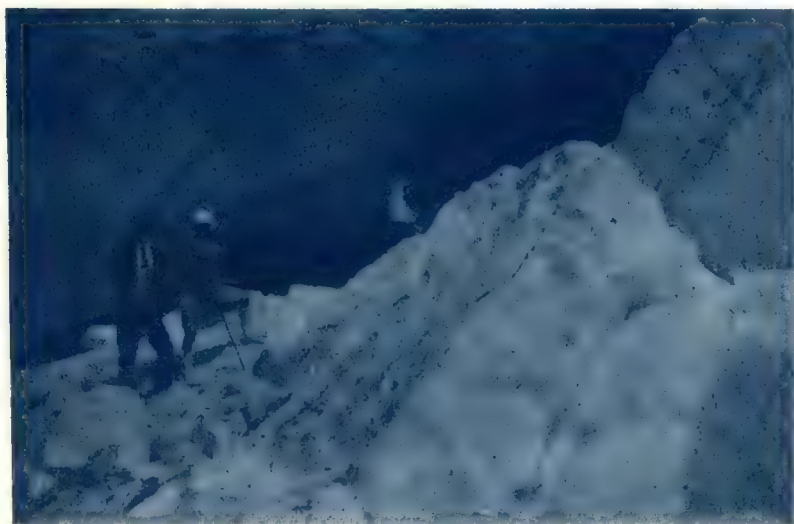
美 之 雪

Scenic Beauties of
SNOW

景雪之(點心中之京南)樓鼓



南京北極閣無線電台雪景
(吳實均攝)



(攝起伯陳)

雪積年遇山高國法



活生雪冰之生學學大陵金

成
功

保
險

術 眠 催

教
授

通
信

催眠術效能

祛除煩惱憂 慰藉失意傷情
戒絕煙酒賭博 治療奇難病癖
改造子弟品性 教化學生愚蒙
振奮頹唐柔懦 導誘聽信服從
偵探秘密重案 審判底蘊不明
抵抗陰謀仇害 駕馭險狠凶頑
破除迷信見解 涵養無畏精神
催眠術應用範圍極廣不勝舉述

催眠術應用於遊戲

停脈假死透視圖光幻狐幻鬼
會見亡魂臥遊世界身首分飛
水成美酒土化黃金人變禽獸
硬體如橋針刺不痛縮地談心

多...不...勝...舉...

催眠術，非魔術，非邪術，是把人們的心靈活用起來的學術。無論何人。一經大會指導，有三十小時以上時間習練，可成功於催眠術全科。本會為最早提倡催眠學術機關，成績信用幸無慚愧，會中設有實習及函授二部，凡住在郵政可通之地即可通信習學，備有章程刊物，函索即送。

上海信箱三二一號

中國心靈研究會啓

Chinese Institute of Mentalism

P. O. Box 321

Shanghai China



(攝 澄 漢 蔣)

影 塔 光 波



(平北於攝澄漢蔣)

晴 初 雪 瑞

SNOW



風 雪 君 子

(蔣 漢 澄 攝)

淮 河 鐵 橋 之 雪 景

(簡 液 秋 攝)



花 蓮 似 面

總發行上海
江西路六十
號韋廉士藥
局各藥房均
有代售



價目每一匣六角 郵力在內
如意膏清涼滋潤解毒生肌其方
創歷經科學名醫增益改良而成
為近代無敵之皮膚專藥統治瘡
瘍疥癬火燙蟲螫燙傷刀割以及
其他一切外症

楊再思稱六郎之姣也姣雖非人
人所同具然而皮膚潔淨臉顰無
疵殊非難事只用如意膏敷塗數
次所有面疹瘰粒自可消除而肌
膚玉潤矣
安徽休甯吳嘯溪君來書云『鄙
人面部常生赤籽以致黃水漫淫
皮膚粗燥屢治無效後用如意膏
不數日赤淡籽平今則膚亦膩潤
真良藥也』

面 疹 功 效 神 速



如 意 膏



解圖及列陳品浴沐童兒
Bath section of the Hangchow Baby Contest Exhibit

兒童衛生運動
BABY'S HEALTH EXHIBIT

杭州男女青年會
合辦之嬰兒比賽
及嬰兒衛生運動
之一瞥
(桂德華
女士攝)

兒童衣服陳列處



Clothing section



A group of participants

嬰兒參加比賽者之一

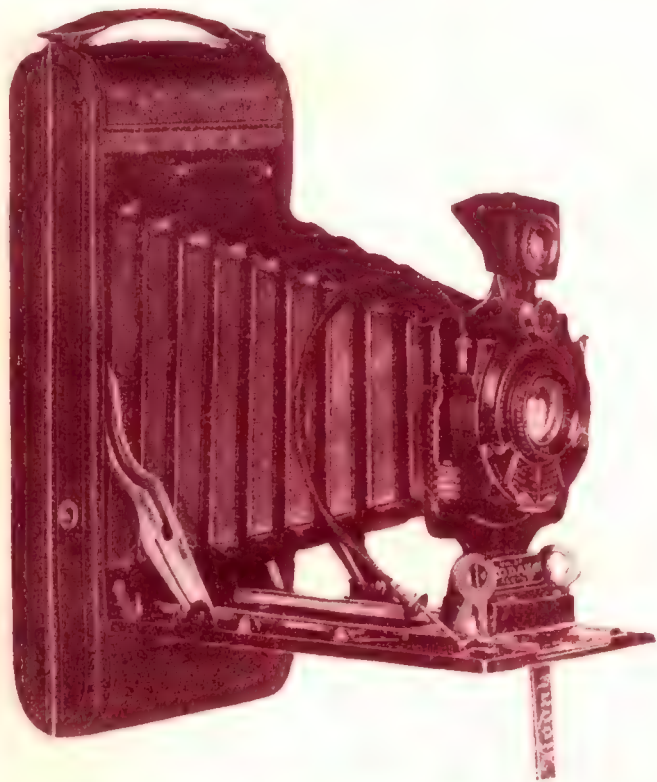
嬰兒參加比賽者之一



Two hopeful winners in the Hangchow Baby Contest

柯達軟片裝黃匣
最爲可靠

Kodak



美商柯達公司

上海國明路廿四號
分行香港德輔道中六十七號
天津界道一百一十一號

箱 身 度 門 頭 點 尺寸
速度 快 鏡 集 照
箱 身 度 門 頭 點 尺寸
扁薄輕便鋁製外蒙
粒紋牛皮堅固耐久
中國各處大藥房及照相材料店均有出售

左列爲第三種第一A號柯達鏡箱特色甚多以最新
式之快門正光鏡頭自寫特色與鏡頭前部可以升高
四點爲最顯著茲將說明簡單陳述于后

柯達鏡箱
天下有名

編輯餘談

「航空救國」是孫總理說的一句話。這句話解說起來，實在繁複得很，但閱本期陳際熙先生的「航空事業與商業之關連」，和劉毅盧先生的「航空與今後之軍備」，便可見航空事業之重要了。

講到「軍備」，是近今中外所關心的問題。我們知道，今年是歐洲停戰十週紀念，而我們國內編遣會亦正在進行中。和平，是一切人類的幸福，尤其是愛好和平的中國所喜悅。也許有人會問，本報既讚頌和平，為什麼又鼓吹軍備（見十四和三十頁）呢？其實並不是矛盾，現在且拿來談談罷。閱日本報紙，見他們和平兩字，是寫作「平和」的，這頗有意思，因為「平」然後能「和」像前期胡漢民先生題贈本報：「以平等待我者為良友」。比如一個弱者被人者踏在腳底，自己不努力站起來，只睡在地上講和平，那便是懦夫之所為。必須大家一同站着握手，才是真正的和好。前清的外交但求息事寧人，別人的苛求一口答應，那是「和」而不「平」，三民主義所主張的外交，首要廢除不平等條約，是「平」然後能「和」。

再進一步說，利己損人是人類共有的弱點，侵略的野心在世界上勢不能消滅的，謾罵誹盜，雙方同負其咎。我們若不自強，使野心者常有機會破壞和平，那麼，嚴格說起，我們是陷人於罪了。意大利首相墨索里尼（見第卅二頁畫傳）說得好：「我們欲防止世界戰爭，就要整頓自己的武備。」我們國民應該監督政府消除私人的武力，而培植民衆的武力。我們一方面贊成編遣軍隊以減輕人民負擔，同時贊成學校提倡軍事教育，鞏固國家的基礎。

本期印刷將半，梁啓超先生死耗傳來，雖然本期原係十二月份，現因出版延期，故臨時加插梁氏遺像和傳略。我們認梁氏之死，是中國的損失，梁氏學術和政治上的成功失敗，國中另有偉論，現在且不多說，總之我們對於這努力一生的時代思想者，怎能不尊敬？

最近又忽有「新華」船在港沉沒的消息，湊巧本期刊有海中救生新貢獻，大家可以研究研究。

民黨中央執委陳樹人先生，是當代詩畫家，現在休養西湖，潛心藝術，並定畫約（見廿六頁），廣結筆墨緣，想必為愛好陳氏作品的閱者所樂聞。

至於編者兩年前勳筆的「西洋美術大綱」，月前在西湖把全部編譯完竣，現已排印，並有樣本備閱者索覽，在此順便佈告幾句。

梁得所。



聖誕夜本公司經理余漢生君家中友誼聚會
Christmas party given at the home of the manager of Liang You Company

良友報定單

茲奉上大洋 元 角定閱良友圖書雜誌由 期起 年一份請按照下列地址寄交便安此致
良友圖書印刷公司發行部
民國十年 月 日

定報須知

- 一 定報函件封外請寄「發行部收」，勿寄個人姓名；否則若有遺失本公司不能負責。
- 二 寄來定報支票，以在上海之銀行能支取者為限。
- 三 定報應向上海本公司總發行部定閱，若在本埠代理處定閱，而無本公司發行部所發之收據者，倘有遺漏，概由代理處負責。
- 四 定閱者姓名地址，請填寫清楚。
- 五 本公司通信處：
（中文）上海北四川路良友公司
（英文）Liang You Co., North Szechuen Road, Shanghai, China.

COLGATE'S



各大商店均有出售

潔齒良法



文際成功。在談笑中。有芳潔之齒牙。而後乃有暢美之談笑。欲求齒牙芳潔。惟有日用：珂路綽絲帶牌牙膏。

上海外灘二十四號
美商寶勒洋行經理



本報
銅鋅版之
製造者：

金星
製版所

靜安寺路
A壹貳貳號
電話西三三六號

桂格麥片



如此封罐如此開

桂格麥片裝罐時所用壓力足有二萬磅之重壓入麥片幾成固體空氣全行排去然後加蓋密封復以金屬條緣其外為別種罐頭所無故能永保鮮潔風味不改且容量堅實以較別種罐大而裝鬆者不下數倍

購買桂格麥片之時務請認明罐上老人牌及罐口金屬條為記

各處百貨商店均有出售

美商桂格麥片公司啓
上海九江路一號

十二

滬江照相館

上海北四川路

光藝照相館

靜安寺路三十四號
電話西五一九六號

王開照相館

南京路五二八號上樓
電話中央一三六五號

本館照相放大藝術精美為首都全市之冠久蒙各界贊許毋俟贅述
印刷中西文字各種書籍報章尤為設備完全力求精進以應社會之需要並備有各種銅模鑄造頭二三四五六號各種大小鉛字及各種材料出售定期迅速價目低廉如蒙賜顧實所歡迎

估衣廊十六號
南美利生照相館
電話七八〇號

上海良友圖書印刷有限公司

梧州分局

大中路

廣州分局

永漢北路

香港分局

大道中七十七號

分銷本公司各種出版物，代售各書，店新書，選辦文房用品，育器具，及各種美術貨物。

◀ 刊另目價告廣報本 ▶

版權所有不許轉印

本報定價閱目

國內連郵費		國外連郵費	
全十二冊	三元六角	全十二冊	四元二角
半年六冊	二元	半年六冊	二元四角

郵匯不通之處以郵票代洋九折計算自一分至五角為限餘其如滇省吉黑新疆以及汚捐等郵票概不收用

日本朝鮮均作國內新報蒙古香港澳門及南洋羣島概作國外

編輯者 梁得所
 發行者 良友圖書印刷有限公司
 印刷者 良友圖書印刷有限公司
 分發行 廣東永漢北路
 香港皇后大道良友分公司
 梧州大中路
 南洋總經理 新加坡小坡大馬路 美美圖書公司
 美國總代理 芝加哥工商日報

本報歡迎投稿

本報每期需用圖畫文字稿件甚多，除特約供給之外，更歡迎各處良友們投稿。關於投稿有幾點請諸君注意：

- 一，圖畫適用的有：中外最近時事攝影，美術作品，富有趣味的各種零碎照片。
- 二，文字因限於篇幅，最好以短篇小品為適宜，每篇最好不出二千字以外。
- 三，文稿須寫清楚，稿末註明投稿者姓名住址；照片則於背面詳加說明。
- 四，稿件取用與否，概不退還，但特別聲明要還者，請附足回件郵費。
- 五，稿件取用後，以現金或書券及本報為酬，計律不能定例，視稿件之價值從豐酌奉，倘却者請聲明。
- 六，投稿請寄「上海北四川路良友圖書印刷公司編輯部收」

中華民國十七年十二月三十日出版 (每月一期)

實價每冊大洋叁角 外埠另加郵費三分

待優別特約預

庫寶之術美界世置購可即價代之角五元三以

止截底月三歷陽期日約預

西洋美術大綱

譯編所得梁

元五洋大價定
折七約預

函購或由郵
約各埠
內加郵
另二角
費五角
費五角
時一律
掛號寄
奉

古今美術傑作大展覽

三色版及單色銅版精印插圖共三百幅

藝術名人奮鬥之歷程

敘述作家生平及其成功失敗之軼軼趣味濃厚

論列時代派別的綱要

附述中國西洋美術之源流及介紹當代作家



研究美術之書籍，以文畫兼重為妙，此即本書之特色也。且文字取材，除理論之外，更注重敘述美術家生平，有窮苦一世者，有生榮死哀者，處處引人入勝，一洗講義式文字枯燥之病。近年西洋美術在中國大有方興未艾之勢，此書固為研究者之參考，同時供應一般愛美者之觀賞也。

洋裝一厚冊，圖畫

用銅版紙精印，文

字用重磅毛道林，

篇幅面積長八吋半

，闊六吋，封面硬

布熨金。

寄即索函本樣

路川四北海上

版出司公刷印書圖友良